

OO-GEORGIA

CODE

COLOURS

T

EN

DE

PL

RU

12 / 240
pc. / St. / szt. / шт.

PACKING

Instruction for use

Gebrauchsanweisung

Instrukcja użytkowania

Инструкция по применению

support.rawpol.com for other languages



STANDARDS

EN 166:2001

RAW-POL, 96-200 Julianów, 50, Polska



The member of REIS GROUP

v. G.OPO.104

DUCT TO MAKE ACQUAINTED WITH IT.

If case of any doubts, contact a specialist for occupational health and safety at work, the manufacturer or the authorised representative of the manufacturer for clarification. This manual is an integral part of the package, and at the same time its marking. In accordance with the Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council article 17 paragraph 1, all the markings may not be placed on the product. The signs description in the instruction is binding information, also in the case if there were factors that led to that the signs on the product are unreadable. Any non-explained signs in this manual do not refer directly to health and safety. The product and its packaging must be disposed in accordance with applicable local regulations. Information on the composition of the product and its packaging is available on rawpol.com.

ANLEITUNG UND INFORMATIONEN FÜR DIE BENUTZER

Hersteller: RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50, 96-200 Julianów, Poland.

Dieses Produkt gehört zur persönlichen Schutzausrüstung (PSA), die in der Verordnung (EU) 2016/425 Des Europäischen Parlaments und des Rates und erfüllt die Anforderungen dieser Verordnung. Es wurde der Kategorie II zugeordnet.

Standards: EN 166:2001 „Persönlicher Augenschutz. Anforderungen.“

Notifizierte Stelle: BSI Group The Netherlands B.V., Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, Netherlands, Nummer der Stelle: 2797.

Produkt/Beschreibung: Schutzbrillen. Detaillierte Eigenschaften des Produkts sind unter rawpol.com erhältlich.

Bestimmung: Die Schutz-/Korbrille dient zum Schutz der Augen vor Feststoffsplittern bei der manuellen und maschinellen Verarbeitung von Metallen, Holz, Kunststoffen, keramischen Werkstoffen, beim Abbau von Mineralien und in Umgebungen, in denen die Gefahr besteht, dass Feststoffe in die Augen gelangen, sowie zum Schutz vor Stoßen auf hervorstehende Elemente, z.B. Gebäudeteile, Maschinen oder Äste. Sie schützen vor Spritzern fester Objekte mit geringer Aufprallenergie (bis zu 45 m/s). Das Schutzniveau wurde auf der Grundlage von Tests ermittelt, die gemäß den Bedingungen durchgeführt wurden, die in den geltenden Normen/Spezifikationen beschrieben sind. Das Produkt bietet Schutz vor den oben genannten Risiken und ist für den Einsatz in der Umgebung bestimmt, in der es auftaucht. Bitte führen Sie in einer gegebenen Arbeitsumgebung immer eine Risikobewertung durch, um zu überprüfen, ob das Produkt Schutz gegen alle in dieser Umgebung verfügbaren Risiken bietet.

Begrenzungen: Es wird davon gewarnt, das Produkt entgegen seiner Bestimmung, Anleitungsanweisungen und unter Bedingungen hohen Risikos zu verwenden (wo persönliche Schutzhilfsmittel der Kategorie III geeignet sind) und wenn die Art der Arbeit mit dem Risiko des Verhakens des Produkts mit sich bewegenden Objekten verbunden ist, beispielsweise beweglichen Teilen von Maschinen, die mit einer Gesundheits- oder Sicherheitsgefährdung verbunden sind. Der Schutz gegen Bedrohung und Gefahren, die nicht in der Anleitung erwähnt werden, ist nicht garantiert.

Gebrauch und Bedienung: Klappen Sie das Gestell der Schutzbrille auf und stellen Sie entsprechend ein, falls dies möglich ist. Legen Sie die Brille so auf das Gesicht, dass

EN INSTRUCTION AND INFORMATION FOR THE USERS

Manufacturer: RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50, 96-200 Julianów, Poland.
This product belongs to the Personal Protective Equipment (PPE), defined in the Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council and meets the guidelines of that regulation. It has been assigned to the II category.

Standards: EN 166:2001 „Personal eye-protection. Specifications.“

The notified body: BSI Group The Netherlands B.V., Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Netherlands, number of the body: 2797.

Product/description: Protective glasses. Detailed characteristics of the product is provided at the address: rawpol.com

Intended use: Protective glasses/goggles are designed to protect eyes against splinters of solids occurring during manual and machine processing of metals, wood, plastics, ceramic materials, extraction of minerals and in environments where there is a risk of solids entering the eyes, as well as to protect against impacts on protruding elements, e.g. building structures, machines or tree branches. They protect against chips of solid substances with low energy impact (flying speed of 45 m/s). The level of protection was obtained on the basis of tests carried out according to conditions described in the norms specifications to which they apply. The product provides protection against the above risks and it is intended for use in the environments in which they occur. Please always carry out a risk assessment in a given work environment to verify whether the product provides protection against all risks available in this environment.

Restrictions: It is cautioned against using the product incorrectly, instructions and high-risk conditions (where the PPE of III category are appropriate) and when the type of work is related to the risk of the product being caught up by moving objects, e.g. moving parts of machines and such PPE being caught is associated with a health or safety hazard. The protection against hazards and dangers not listed in the manual is not guaranteed.

Use and handling: Unfold the eyepiece frames and adjust them if possible. Place the glasses on the face so that the frames of the glasses lie comfortably on the nose and ears. For goggles or eyepieces with an elastic band, adjust its length to the size of the head and place it on the face so that the goggles/glasses adhere exactly to it. For glasses with earmuffs and an elastic band, remove the earmuffs/elastic band by pressing the button on the hinged glasses on one side of the glasses and pulling the earmuff/elastic band out of the frame at the same time and repeat the procedure on the other side of the glasses. To mount the temple/rubber, slide the temple/rubber hooks into the hinges of the eyepieces until the hooks are locked. Before use, check on your own responsibility condition of the goggles/glasses and whether the product is suitable for working activities, complete and all protective functions are guaranteed. Check it for damage, which could have a negative impact on the safety functions. If there is such a negative impact, before use, restore the original, valid state of the product (for this purpose please contact with safety expert, the manufacturer or the authorized representative of the manufacturer), and if this is not possible, replace it. During work, pay attention to the behaviour of the protective functions. The loss of the protective properties means that

the product has been used. Do not use a damaged or worn out product. The product does not have additional equipment and replaceable parts.

The materials, from which the product is made, should not impair user health or hygiene. Notwithstanding, substances contained in the product's materials or are a component of the product can be an allergen, e.g. cotton, leather, metal elements, latex, dyes, etc. Particularly sensitive persons should prior to use test the product or consult a doctor.

Cleaning, maintenance, and disinfection: Clean with a soft cloth dipped in warm, soapy water, rinse and dry or wipe with a clean, soft cloth. Do not use any materials that could damage the surface of the panes. Use cleaning products that are considered safe for the wearer of glasses/goggles. In case of steam, wipe the glass with a soft cloth. Disinfection is recommended once every 3 months. Disinfection of all parts that come into contact with the user should be carried out with public disinfectants. In case of glasses/goggles coated with Anti-Fog, the glasses/goggles should be washed with running water and allowed to dry. The stronger dirt wipe off very gently with a soft cloth. Do not rub the inside of the lens, because the Anti-Fog layer may be wiped or scratched.

Storage: The product should be stored in a protective packaging in an appropriate temperature, in a dry, well-ventilated, clean, dust-free place. Too high humidity of air, too high or low temperature or intense light can adversely impact the product quality. Avoid contact of lenses with sharp objects that may scratch or otherwise damage the surface of the glasses/goggles. Manufacturer accepts no liability for the quality of the product stored contrary to the instructions. This may reduce the level of product protection.

Type of packaging: It is recommended to distribute (including transport) of this product in the cardboard or foil package. Loading, transport and unloading should take place in conditions protecting against getting wet, dirty and damaged.

Date of production: It is given on a collective packaging or on a product. It is shown along with the lot number, eg. 290120191234; explanation: the third and fourth digit refer to the month of production, and the consecutive four digits represent the year of production. The other digits, together with the above mentioned, identify the lot number.

Shelf life: Can be estimated on the basis of the product wear and tear. Considering various use intensities and environmental factors, such as sunlight, rain, etc., it is not possible to provide a precise span. The product retains its protective properties up to the moment of a damage which cannot be repaired without decreasing its protective level. Occurrence of mechanical damages means that the product should be repaired or immediately withdrawn from use. In the case of scratches or damage to the lenses, replace the lenses or the whole product. With proper warehousing the storage time of the product can be up to 7 years from the date of production. This period may be extended by performing the appropriate tests.

Marking: EN166 F CE III - frame marking; 1 F CE - glass marking CODE - commodity product code/the eye-protector model identification; COLOURS - available colour range; PACKING - quantity of the product in the smallest packaging/quantity in the cartoon; STANDARDS - standards; ; (REIS) (REIS) - manufacturer's identification mark; EN166 - the number of the European standard; 1 - optical class; F - Low energy impact (impact resistance of a steel ball with a nominal diameter 6 mm, minimum weight 0.86 g and estimated speed 45 m/s); (LOT) - batch code; (DATE) - date of manufacture; (L) - make

acquainted with the instructions for use; CE - conformity mark; III - conformity sign of Customs Union; ; ukrainian conformity sign

NOTE! The manufacturer is not responsible for defects and damages caused by glasses/goggles modification, use of protective glasses in a different shield than the original one, or use for other purposes than those specified in this manual. Alteration of glasses/goggles may reduce or completely exclude user protection. Glasses/goggles DO NOT protect against strong impacts, e.g. a fraction of a grinding wheel, explosions or chemical splashes. Protective measures designed to protect against these risks must be used. Use of glasses/goggles not in accordance with the above recommendations may lead to injuries, eye and face damage.

WARNING! Never expose glasses/goggles to direct sunlight for long periods of time! If the symbols F, B and A are not common to the protective glass and frame, a lower step should be assigned to the complete eye protection measure. The face shields shall be marked 2-1,2 or 3-1,2 and a minimum thickness of 1,4 mm in order to match the symbol of application area 8 (electric short-circuit arc). In order for the eye protection measure to correspond to the application area symbol 9 (molten metals and hot solids), both the frame and the protective glass should be marked together with one of the symbols F, B or A. Optical Class 3 protective glasses are not designed for long-term use, unlike Class 1 glasses, which are suitable for continuous use, and Class 2 glasses intended for periodic, non-continuous use. Eye protection against high-speed particles, worn in conjunction with standard therapeutic goggles, can transmit the impact, posing a risk to the wearer. If high velocity particle impact protection is required at extreme temperatures, the selected eye protection device should be marked with the letter T immediately after the letter identifying the impact symbol, i.e. FT, BT or AT. If the letter indicating the impact symbol is not directly in front of the letter T, then the eye protection can only be used to protect against high-speed particles at room temperature.

The access to the EU declaration of conformity can be accessed at support.rawpol.com. In case this instruction becomes invalid due to the changing law or other factors, new version should be downloaded. Valid instructions are available on the website rawpol.com or support.rawpol.com. This instruction is marked with the version number v. G.OPO.104, where G.OPO indicates the item group identifier and 104 corresponds to the subsequent version number.

Before starting work, check that you have the current/proper instruction for use to the owned goods, please become familiar with its content, and save it for the use life of protective equipment. If markings explained in the instructions are not the same as marked on the product or on the packaging, it means that you can have the instruction for use for another lot or an other good. In this case is necessary to contact the person who provided you the instruction or the manufacturer or the authorized representative of the manufacturer, in order to obtain the document to the lot of good you have. It is essential to check whether you have the current/proper instruction for use for owned goods. In case the instruction is out of date or improper to the owned lot of goods, it must be strictly obtained the current/proper instruction for use and become familiar with its content. **Do not attempt to work without becoming familiar with the current/proper instruction for use!**

THIS INSTRUCTION CAN BE COPIED AS NEEDED TO ENABLE EACH USER OF THE PRO-

ducts Brillengestell bequem auf der Nase und Ohren liegt. Bei einer Korbrille oder Brille mit einem Gummiband sind deren Länge auf die Kopfgröße einzustellen und auf das Gesicht so zu legen, damit die Korbrille bzw. Brille genau daran anliegt. Bei Brillen mit Ohrschutz und Gummiband entfernen Sie den Ohrschutz/Gummiband, indem Sie den Knopf an den Brillenscharnieren auf einer Seite der Brille drücken und gleichzeitig den Ohrschutz/Gummiband aus dem Rahmen ziehen und den Vorgang auf der anderen Seite der Brille wiederholen. Um den Ohrschutz/Gummiband zu montieren, schieben Sie die Haken von Ohrschutz/Gummiband in die Scharniere der Brille, bis die Haken eingerastet sind. Vor dem Gebrauch hat der Benutzer auf eigene Verantwortung zu prüfen, Zustand der Schutzbrillen und ob sich das Produkt für die vorgesehenen Arbeitstätigkeiten eignet, vollständig ist und ob alle Schutzfunktionen gewährleistet sind. Zudem ist dieses auf Beschädigungen zu prüfen, die die Schutzfunktionen beeinträchtigen könnten. Besteht eine derartige negative Einwirkung, so ist vor dem Gebrauch der ursprüngliche ordnungsgemäße Zustand des Produkts wiederherzustellen (für diesen Zweck ist die Arbeitsschutzkraft, Hersteller oder bevollmächtigter Herstellervertreter zwecks Klärung zu kontaktieren) und wenn dies nicht möglich ist, muss das Produkt ausgetauscht werden. Bei der Arbeit ist zudem auf Erhaltung von Schutzfunktionen zu achten. Der Verlust von Schutzfunktionen bedeutet, dass das Produkt verschlossen ist. Verwenden Sie kein beschädigtes oder verbrauchtes Produkt. Das Produkt hat keine zusätzliche Ausrüstung oder Ersatzteile.

Materialien, aus denen dieses Produkt hergestellt wurde, sollten sich nicht negativ auf die Gesundheit oder Hygiene des Benutzers auswirken. Es sind keine Fäden bekannt, in denen die Materialien der Schutzbrille bzw. Korbrille allergische Reaktionen hervorrufen, jedoch kann jede im Produktmaterial enthaltene Substanz oder jene als Bestandteil des Produktes fungierende Substanz ein Allergen, wie z. B. Baumwolle, Leder, Metallelemente, Latex, Farbstoffe usw. sein. Es wird besonders empfindlichen Personen empfohlen, vor dem Gebrauch das Produkt zu testen oder einen Arzt aufzusuchen.

Reinigung, Pflege und Desinfektion: Mit einem weichen, im warmen Wasser und Seife getränkten Tuch reinigen, abspülen und trocken oder mit einem sauberen und weichen Tuch abwischen. Es dürfen keine anderen Materialien verwendet werden, die eine Beschädigung der Gläseroberflächen nach sich ziehen könnten. Reinigungsmittel verwenden, die für den Träger einer Schutz- bzw. Korbrille als unbedenklich gelten. Beim Beschlagen die Gläser mit einem weichen Tuch abwischen. Alle 3 Monate wird eine Desinfektion aller Teile, die mit dem Benutzer in Kontakt kommen, sollte mit allgemein verfügbaren Desinfektionsmitteln erfolgen. Bei einer mit Anti-Fog beschichteten Brille sollten die Brille unter fließendem Wasser gewaschen und trocken gelassen werden. Der stärker Schmutz wird leicht mit einem weichen Tuch abgewischt. Reiben Sie nicht die Innenseite der Linse, da die Anti-Fog-Schicht möglicherweise abgewischt oder zerkratzt wird.

Aufbewahrung: Das Produkt in einer Schutzverpackung an einem trockenen, gut belüfteten, sauberen und staubfreien Ort aufzubewahren. Eine zu hohe Feuchtigkeit, zu hohe oder niedrige Temperatur oder intensives Licht können die Qualität des Produkts beeinträchtigen. Kontakt der Gläser mit scharfen Gegenständen vermeiden, die die Oberfläche der Brille verkratzen oder anderweitig beschädigen könnten. Der Hersteller

haftet nicht für die Qualität des Produktes, welches nicht bestimmungsgemäß aufbewahrt wird. Dies kann zu einer Verringerung des Schutzniveaus des Produkts führen.

Verpackung: Es wird empfohlen, dieses Produkt in Verpackungen aus Pappe oder Folie zu verteilen (einschließlich des Transports). Produkte mit empfindlicher Struktur sollten zusätzlich vor Beschädigungen geschützt werden. Das Laden, Transportieren und Entladen sollte unter Bedingungen erfolgen, die vor Nässe, Verschmutzung und Beschädigung schützen.

Produktionsdatum: Es ist auf der Sammelverpackung oder am Produkt angegeben. Das Produktionsdatum ist zusammen mit der Partienummer angegeben, z B 290820191234; die dritte und vierte Ziffer bestimmen den Produktionsmonat, wobei die anderen vier Ziffern für das Produktionsjahr stehen. Andere Ziffern samten den vorstehenden Ziffern identifizieren die Nummer der Partie.

Haltbarkeitsfrist: Diese Frist lässt sich auf Grundlage des Produktverbrauchs abschätzen. Aufgrund der unterschiedlichen Nutzungsintensität und Umwelteinflüsse wie Sonnenlicht, Regen usw. ist es nicht möglich, ein konkretes Datum anzugeben. Das Produkt behält die Schutzzeigenschaften bis zum Zeitpunkt einer Beschädigung bei, die sich ohne Reduzierung des Schutzgrads nicht beheben lässt. Das Auftreten von mechanischen Schäden führt dazu, dass das Produkt einem Reparaturprozess unterworfen werden sollte (zu diesem Zweck wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den autorisierten Vertreter des Herstellers) und falls dies nicht möglich ist, muss es ersetzt werden. Im Falle von Kratzern oder Beschädigungen der Schutzgläser sind die Gläser oder das ganze Produkt zu ersetzen. Bei sachgemäßer Lagerung kann die Lagerzeit des Produkts bis zu 7 Jahren ab dem Herstellungsdatum betragen. Dieser Zeitraum kann durch geeignete Tests verlängert werden.

Kennzeichnung: EN166 F CE III - Rahmenmarkierung; 1 F CE - Glasmarkierung CODE - Warencode des Produkts/the Eye-Protector-Modellidentifikation; COLOURS - verfügbare Farben; PACKING - Anzahl der Produkte in der kleinsten Kartonverpackung; STANDARDS - Normen; ; (REIS) (REIS) - Herstelleridentifikationszeichen; EN166 - die Nummer der europäischen Norm; 1 - optische Klasse; F - Stoße mit niedriger Energie (Schlagfestigkeit einer Stahlkugel mit einem Nenn Durchmesser von 6 mm, einem Mindestgewicht von 0,86 g und einer ungefähren Geschwindigkeit von 45 m/s); (LOT) - Chargennummer; DATE - Produktionsdatum; (DATE) - Lesen Sie die Gebrauchsanweisung; CE - Konformitätszeichen; III - Zulassungskonformitätszeichen; ; (CONFORMITY) - Zeichen der Konformitätseinheiten von Ukraine

WICHTIGER HINWEIS! Der Hersteller haftet nicht für Defekte und Schäden, die durch den Umbau der Schutz- bzw. Korbrille, den Einsatz von Schutzgläsern in einem anderen Gestell als das Originalgestell oder die Verwendung für andere als in dieser Anleitung angegebenen Zwecke verursacht werden. Der Umbau der Schutz- bzw. Korbrille kann den Schutz des Nutzers reduzieren oder komplett ausschließen. Die Schutz- bzw. Korbrille SCHÜTZT NICHT vor starken Stoßen, wie z. B. einem Bruchteil der Schleisscheibe, Explosions oder Chemikalien. Zum Schutz vor diesen Risiken sollten Schutzmaßnahmen zu diesem Zweck angewendet werden. Die Verwendung der Schutz- bzw. Korbrille, die nicht mit den obigen Anweisungen übereinstimmt, kann zu Verletzungen oder Schäden an Augen und Gesicht führen.

WARNHINWEIS! Setzen Sie die Schutz- bzw. Korbrille niemals direkter Sonne-

instrahlung aus! Wenn die Symbole F, B und A für das Schutzglas und Gestell nicht identisch sind, ist das niedrigere Schutzgrad dem kompletten Augenschutz zuzuordnen. Damit der Gesichtsschutz dem Symbol des Anwendungsbereichs 8 entspricht (Lichtbogen bei elektrischem Kurzschluss), sollte es die Bezeichnung 2-1,2 oder 3-1,2 und die Mindeststärke von 1,4 mm aufweisen. Damit der Augenschutz dem Symbol des Anwendungsbereichs 9 entspricht (geschmolzene Metalle und heiße Flüssigkeiten), sollte sowohl das Gestell, als auch das Schutzglas zusammen mit einem der Symbole F, B oder A gekennzeichnet sein. Die Schutzglaslinse Klass 3 ist nicht für den Langzeitgebrauch im Gegensatz zu Gläsern der Klasse 1 bestimmt, die für den Dauergebrauch geeignet sind, und Gläsern der Klasse 2, die für periodischen, nicht kontinuierlichen Gebrauch bestimmt sind. Der Augenschutz, der vor dem Aufprall von Hochgeschwindigkeitspartikeln schützt, der mit einer Standard-Therapieschutzbrille getragen werden kann, die Auswirkungen übertragen, was zu einer Gefahr für den Benutzer führt. Wenn ein Schutz gegen die Einwirkung von Hochgeschwindigkeitspartikeln bei extremen Temperaturen erforderlich ist, sollte der ausgewählte Augenschutz unmittelbar nach dem Buchstab, der das Aufprallsymbol spezifiziert, markiert sein, d. h. FT, BT oder AT. Wenn der Buchstabe, der das Aufprallsymbol kennzeichnet, nicht unmittelbar vor dem Buchstaben T steht, darf der Augenschutz nur zum Schutz gegen hohe Geschwindigkeitspartikel bei Raumtemperatur verwendet werden.

Der Zugang zu EU-Konformitätsklärung ist abrufbar unter support.rawpol.com.

Für den Fall, dass diese Gebrauchsanweisung wegen Änderungen der Vorschriften oder sonstiger Faktoren ihre Aktualität verliert, ist die neue Version zu downloaden. Aktuelle Gebrauchsanweisungen sind unter rawpol.com oder support.rawpol.com verfügbar. Diese Gebrauchsanweisung ist mit der Version v. G.OPO.104 gekennzeichnet, wobei G.OPO die Kenntnis der Produktgruppe und 104 die nächste Versionsnummer ist. **Vor Beginn der Arbeiten, überprüfen Sie, ob die aktuellen/richtigen Gebrauchsanweisungen gehalten, die Waren, bitte, um den Inhalt beziehen, und speichern Sie sie für das Leben der Pflanzenschutz-Wo Schilder sind in der Anleitung erklärt, sind nicht die gleichen wie auf dem Produkt oder auf der Verpackung gekennzeichnet, bedeutet dies, dass Sie die Bedienungsanleitung für eine andere Charge oder andere Waren haben. in diesem Fall ist notwendig, um die Person, die Sie benötigen, um das Dokument für die Sendung zu erhalten, vorausgesetzt die Anweisungen oder den Hersteller oder einen autorisierten Vertreter des Herstellers wenden die haben. Es ist wichtig, um zu überprüfen, ob Sie die aktuellen/richtigen Anweisungen für den Einsatz für die eigenen Waren. Wenn der Besitzer nicht mehr aktuell ist oder falsch, im Besitz der Partie unbedingt erhalten die aktuellen/richtigen Gebrauchsanleitung und machen Sie sich mit dessen Inhalt. **Versuchen Sie nicht, ohne zu wissen, die aktuellen/richtigen Anweisungen für die Arbeit!****

DIENE ANLEITUNG LÄsst SICH MEHRMALS VERVIELFÄLTIGEN, DAMIT SICH JEDER PRODUKTBENUTZER MIT IHR VERTRAUT MACHEN KANN.

Bei jedwedem Zweifel ist die Arbeitsschutzkraft, Hersteller oder bevollmächtigter Herstellervertreter zwecks Klärung des jeweiligen Sachverhalts zu kontaktieren. Diese Anleitung gilt als fester Bestandteil der Verpackung und zugleich als ihre Kennzeichnung. Gemäß der Verordnung (EU) 2016/425 Des Europäischen Parlaments und

des Rates Art.17 Ziff. 1 müssen alle Kennzeichnungen nicht auf dem Produkt angebracht werden. Die Beschreibung der Kennzeichnung in der Anleitung gilt als eine bindende Information, auch dann, wenn Faktoren eintreten, die dazu führen, dass die Kennzeichnungen auf dem Produkt unleserlich sind. Sämtliche Kennzeichnungen, die in dieser Anleitung nicht erläutert werden, beziehen sich direkt oder indirekt auf die Sicherheit und Gesundheit. Dieses Produkt und ihre Verpackung sind gemäß den geltenden lokalen Vorschriften zu entsorgen. Informationen hinsichtlich der Zusammensetzung des Produkts und seiner Verpackung sind auf der Website rawpol.com erhältlich.

PL INSTRUKCJA I INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKÓW

Producent: RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50, 96-200 Julianów, Polska.

Ten produkt należy do środków ochrony indywidualnej (SOI) określonych w Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 i spełnia wytyczne tego rozporządzenia. Zakłasfykowany został do kategorii II.

Standardy: EN 166:2001, Ochrona indywidualna oczu. Wymagania.

Jednostka notyfikowana: BSI Group The Netherlands B.V., Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, Netherlands, numer jednostki notyfikowanej: 2797.

Produkt/opis: Okulary ochronne. Szczegółową charakterystykę produktu podano na rawpol.com.

Zastosowanie: Okulary/google ochronne są przeznaczone do ochrony oczu przed odpryskami ciał stałych występujących podczas ręcznej i maszynowej obróbki metali, drewna, tworzyw sztucznych, materiałów ceramicznych, pozyskiwania kopalni oraz w środowiskach, gdzie występuje ryzyko dostania się ciała stałego do oczu, a także do ochrony przed uderzeniami i wystającymi elementami np. konstrukcji budowlanych, maszyn czy gałęzi drzew. Chronią przed odpryskami ciał stałych o niskiej energii uderzenia (o prędkości do 45 m/s). Poziom ochrony został uzyskany na podstawie badań przeprowadzonych zgodnie z warunkami opisanymi w normach/specyfikacjach, których dotyczą. Produkt zapewnia ochronę przed wyżej wymienionymi zagrożeniami i jest przeznaczony do użycia w środowiskach, w których one występują. Zawsze należy przeprowadzić ocenę zagrożeń w danym środowisku pracy w celu weryfikacji czy dany produkt zapewnia ochronę przed wszystkimi zagrożeniami występującymi w tym środowisku.

Ograniczenia: Przestrzega się przed stosowaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem, zalecaniami instrukcji oraz w warunkach dużego ryzyka (gdzie właściwe są środki ochrony indywidualnej kategorii III) oraz gdy rodzaj wykonywanej pracy związany jest z ryzykiem założenia produktu o poruszające się obiekty np. ruchome części maszyn, które wiążą się z zagrożeniem dla zdrowia lub bezpieczeństwa. Ochrona przed zagrożeniami i niebezpieczeństwami nie wymienionymi w instrukcji nie jest gwarantowana. **Użytkowanie i obsługa:** Rozłożyć ramki okularów i dokonać ich regulacji, jeśli jest to możliwe. Okulary umieścić na twarzy tak, aby ramki okularów leżały komfortowo na nosie oraz uszach. W przypadku googli lub okularów z gumką dopasować jej długosz do wielkości głowy i umieścić na twarzy tak, aby google/okulary dokładnie do niej przyległy. W przypadku okularów posiadających w zestawie zauszniki oraz gumkę w celu ich wymiany należy wypiąć zauszniki/gumkę poprzez naciśnięcie guzika znajdującego się na zausznikach okularów z ich jednej strony i jednocześnie wysunięcie zaczepu zausznika/gumki z ramki, czynność należy powtórzyć z drugiej strony okularów. W celu zamontowania zauszników/gumki należy wsunąć zaczepy zauszników/gumki w miejsce znajdujące się na zausznikach okularów do momentu zablokowania zaczepów. Przed użyciem użytkowniku sprawdzi na własną odpowiedzialność stan okularów/googli oraz czy produkt nadaje się do przewidzianych czynności roboczych, jest kompletny i czy zagwarantowane są wszystkie funkcje ochronne. Należy sprawdzić go pod kątem uszkodzeń, które mogłyby mieć negatywny wpływ na funkcje ochronne. Jeżeli zaistnieje taki negatywny wpływ, przed użyciem należy przywrócić pierwotny prawidłowy stan produktu (w tym celu należy skontaktować się ze specjalistą ds. BHP, producentem lub upoważnionym przedstawicielem producenta), a jeśli nie jest to możliwe, trzeba go wymienić. Podczas pracy także należy zwracać uwagę na zachowanie funkcji ochronnych. Utrata właściwości ochronnych oznacza, iż produkt został zużyty. Nie należy używać uszkodzonego bądź zużytego produktu.

Produkt nie posiada dodatkowego wyposażenia oraz części zamiennych.

Materiały, z których wykonano produkt, nie powinny wpływać niekorzystnie na zdrowie lub higienę użytkownika. Nie ma znanych przypadków, iż materiały okularów/googli powodują reakcję alergiczną, jednakże każda substancja zawarta w materiale produktu lub będąca składową produktu może być alergenem, np. bawełna, skóra, tworzywa, metalowe elementy, lateks, barwniki itp. Osobom szczególnie wrażliwym zaleca się przed użyciem uprzednio przetestowanie produktu lub kontakty lekarskie.

Czyszczenie, konserwacja i dezynfekcja: Czyścić miękką śliczeczką zamoczoną w ciepłej wodzie z dodatkiem mydła, opłukać i wysuszyć lub wytrzeć czystą i miękką śliczeczką. Nie stosować żadnych materiałów, które mogłyby spowodować uszkodzenie powierzchni szybki. Używać środków do czyszczenia, które uznane są za bezpieczne dla noszącego okular/oogle. W razie zaparowania, przetrzeć szybką miękką śliczeczką. Raz na 3 miesiące zaleca się dokonanie dezynfekcji. Dezynfekcje wszystkich części, mających kontakt z użytkownikiem, dokonać za pomocą ogólniodostępnych środków do dezynfekcji. W przypadku okularów/googli pokrytych powłoką Anti-Fog, okulary/google należy przemyć bieżącą wodą i pozostawić do wyschnięcia. Silniejsze zabrudzenia bardzo delikatnie przeczyścić miękką śliczeczką. Nie należy pocierać wewnętrznej strony soczewki, ponieważ warstwa Anti-Fog może ulec wyciarciu lub zarysowaniu.

Przechowywanie: Produkt należy przechowywać w opakowaniu ochronnym w odpowiedniej temperaturze, w suchym, dobrze wentylowanym, czystym, pozbawionym kurzu i pyłu miejscu. Zbyt duża wilgotność powietrza, zbyt wysoka lub niska temperatura lub intensywne światło mogą niekorzystnie wpływać na jakości. Unikać kontaktu szybki z ostrymi przedmiotami, mogącymi zarysować lab w innym sposób uszkodzić powierzchnię okularów/googli. Producent nie bierze odpowiedzialności za jakość produktu przechowywanego niezgodnie z zaleceniami. Może to spowodować obniżenie poziomu ochrony produktu.

Rodzaj opakowania: Zaleca się dystrybucję (w tym transport) tego produktu w opakowaniu z kartonu lub folii. Produktu o delikatnej konstrukcji należy dodatkowo zabezpieczyć przed uszkodzeniem. Zaladunek, przewóz i wyladunek powinny odbywać się w warunkach zabezpieczających przed zamoczeniem, zabrudzeniem i uszkodzeniem.

Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Netherlands, numer organa: 2797.

Produkt/opis: Zaщитные очки. Детальная характеристика продукта представлена на rawpol.com

Применение: Защитные очки предназначены для защиты глаз от брызг твердых веществ, возникающих при ручной и машинной обработке металлов, дерева, пластика, керамических материалов, добывы полезных ископаемых, а также в средах, где возникают риски попадания твердого тела в глаза, а также для защиты от ударов о выступающий элемент, например, строительные конструкции, машины или ветви деревьев. Они защищают от осколков твердых тел в низкой энергии удара (скорость до 45 м/с). Уровень защиты был получен на основе испытаний, проведенных в соответствии с условиями, описанными в нормах/спецификациях, к которым они применяются. Продукт обеспечивает защиту от вышеуказанных рисков и предназначен для использования в средах, в которых они происходят. Всегда проводите оценку риска в данной рабочей среде, чтобы проверить, обеспечивает ли продукт защиту от всех рисков, доступных в этой среде.

Ограничения: Не используйте продукт иначе, чем в соответствии с назначением, рекомендации в инструкции, а также в условиях большого риска (для которых целесообразно применять меры по защите отдельных категорий III) и когда тип работы связан с риском заполнения продукта с движущимися объектами, например движущимися частями машин, которые связаны со здоровьем или опасностью для безопасности. Защита от рисков и опасностей, не указанных в инструкции, не гарантируется.

Эксплуатация и обслуживание: Развинуть рамки очков и сделать их регулировку, если это возможно. Очки разместить на лице так, чтобы рамки очков лежали комфорто на носу и щеках. Услуга защите очков или очков с резинкой отрегулируйте ее длину до размера головы и наденьте на лицо так, чтобы очки плотно прилегали к нему. В случае очков, имеющих в комплекте дужки и резинку для них замены необходимо снять дужки/резинку нажатием кнопки, расположенной на петлях очков с их одной стороны, и одновременно извлечь крючок дужек/резинки с рамки, эту процедуру следует повторить с другой стороны очков. Для монтажа дужек/резинки следуют вставить фиксаторы дужек/резинки в места, расположенные на петлях очков до момента фиксации фиксаторов. Перед использованием пользователям проверить состояние очков под собственную ответственность, подходит ли продукт для предполагаемых рабочих действий, имеется ли в комплете и гарантированы ли все защитные функции. Следует проверить его с точки зрения повреждений, которые могли бы отрицательно повлиять на защитные функции. Если появится какое-то отрицательное влияние, перед использованием следует вернуться к первоначальному соответствующему состоянию продукта (с этой целью следует связаться со специалистом по вопросам безопасности и гигиении труда, производителем либо уполномоченным представителем производителя для их выяснения), а если это невозможно, следует этот продукт заменить. Во время работы следует обращать внимание на сохранение защитных функций. Утраты защитных свойств означает, что продукт был использован. Не используйте поврежденный или изношенный продукт.

jącego się na zausznikach okularów z ich jednej strony i jednocześnie wysunięcie zaczepu zausznika/gumki z ramki, czynność należy powtórzyć z drugiej strony okularów. W celu zamontowania zauszników/gumki należy wsunąć zaczepy zauszników/gumki w miejsce znajdujące się na zausznikach okularów do momentu zablokowania zaczepów. Przed użyciem użytkownika sprawdzi na własną odpowiedzialność stan okularów/googli oraz czy produkt nadaje się do przewidzianych czynności roboczych, jest kompletny i czy zagwarantowane są wszystkie funkcje ochronne. Należy sprawdzić go pod kątem uszkodzeń, które mogłyby mieć negatywny wpływ na funkcje ochronne. Jeżeli zaistnieje taki negatywny wpływ, przed użyciem należy przywrócić pierwotny prawidłowy stan produktu (w tym celu należy skontaktować się ze specjalistą ds. BHP, producentem lub upoważnionym przedstawicielem producenta), a jeśli nie jest to możliwe, trzeba go wymienić. Podczas pracy także należy zwracać uwagę na zachowanie funkcji ochronnych. Utrata właściwości ochronnych oznacza, iż produkt został zużyty. Nie należy używać uszkodzonego bądź zużytego produktu.

Produkt nie posiada dodatkowego wyposażenia oraz części zamiennych.

Materiały, z których wykonano produkt, nie powinny wpływać niekorzystnie na zdrowie lub higienę użytkownika. Nie ma znanych przypadków, iż materiały okularów/googli powodują reakcję alergiczną, jednakże każda substancja zawarta w materiale produktu lub będąca składową produktu może być alergenem, np. bawełna, skóra, tworzywa, metalowe elementy, lateks, barwniki itp. Osobom szczególnie wrażliwym zaleca się przed użyciem uprzednio przetestowanie produktu lub kontakty lekarskie.

Czyszczenie, konserwacja i dezynfekcja: Czyścić miękką śliczeczką zamoczoną w ciepłej wodzie z dodatkiem mydła, opłukać i wysuszyć lub wytrzeć czystą i miękką śliczeczką. Nie stosować żadnych materiałów, które mogłyby spowodować uszkodzenie powierzchni szybki. Używać środków do czyszczenia, które uznane są za bezpieczne dla noszącego okular/oogle. W razie zaparowania, przetrzeć szybką miękką śliczeczką. Raz na 3 miesiące zaleca się dokonanie dezynfekcji. Dezynfekcje wszystkich części, mających kontakt z użytkownikiem, dokonać za pomocą ogólniodostępnych środków do dezynfekcji. W przypadku okularów/googli pokrytych powłoką Anti-Fog, okulary/google należy przemyć bieżącą wodą i pozostawić do wyschnięcia. Silniejsze zabrudzenia bardzo delikatnie przeczyścić miękką śliczeczką. Nie należy pocierać wewnętrznej strony soczewki, ponieważ warstwa Anti-Fog może ulec wyciarciu lub zarysowaniu.

Przechowywanie: Produkt należy przechowywać w opakowaniu ochronnym w odpowiedniej temperaturze, w suchym, dobrze wentylowanym, czystym, pozbawionym kurzu i pyłu miejscu. Zbyt duża wilgotność powietrza, zbyt wysoka lub niska temperatura lub intensywne światło mogą niekorzystnie wpływać na jakości. Unikać kontaktu szybki z ostryimi przedmiotami, mogącymi zarysować lab w innym sposób uszkodzić powierzchnię okularów/googli. Producent nie bierze odpowiedzialności za jakość produktu przechowywanego niezgodnie z zaleceniami. Może to spowodować obniżenie poziomu ochrony produktu.

Rodzaj opakowania: Zaleca się dystrybucję (w tym transport) tego produktu w opakowaniu z kartonu lub folii. Produktu o delikatnej konstrukcji należy dodatkowo zabezpieczyć przed uszkodzeniem. Zaladunek, przewóz i wyladunek powinny odbywać się w warunkach zabezpieczających przed zamoczeniem, zabrudzeniem i uszkodzeniem.

Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Netherlands, numer organa: 2797.

Produkt/opis: Защитные очки. Детальная характеристика продукта представлена на rawpol.com

Применение: Защитные очки предназначены для защиты глаз от брызг твердых веществ, возникающих при ручной и машинной обработке металлов, дерева, пластика, керамических материалов, добывы полезных ископаемых, а также в средах, где возникают риски попадания твердого тела в глаза, а также для защиты от ударов о выступающий элемент, например, строительные конструкции, машины или ветви деревьев. Они защищают от осколков твердых тел в низкой энергии удара (скорость до 45 м/с). Уровень защиты был получен на основе испытаний, проведенных в соответствии с условиями, описанными в нормах/спецификациях, к которым они применяются. Продукт обеспечивает защиту от вышеуказанных рисков и предназначен для использования в средах, в которых они происходят. Всегда проводите оценку риска в данной рабочей среде, чтобы проверить, обеспечивает ли продукт защиту от всех рисков, доступных в этой среде.

Ограничения: Не используйте продукт иначе, чем в соответствии с назначением, рекомендации в инструкции, а также в условиях большого риска (для которых целесообразно применять меры по защите отдельных категорий III) и когда тип работы связан с риском заполнения продукта с движущимися объектами, например движущимися частями машин, которые связаны со здоровьем или опасностью для безопасности. Защита от рисков и опасностей, не указанных в инструкции, не гарантируется.

Эксплуатация и обслуживание: Развинуть рамки очков и сделать их регулировку, если это возможно. Очки разместить на лице так, чтобы рамки очков лежали комфорто на носу и щеках. Услуга защите очков или очков с резинкой отрегулируйте ее длину до размера головы и наденьте на лицо так, чтобы очки плотно прилегали к нему. В случае очков, имеющих в комплекте дужки и резинку для них замены необходимо снять дужки/резинку нажатием кнопки, расположенной на петлях очков с их одной стороны, и одновременно извлечь крючок дужек/резинки с рамки, эту процедуру следует повторить с другой стороны очков. Для монтажа дужек/резинки следуют вставить фиксаторы дужек/резинки в места, расположенные на петлях очков до момента фиксации фиксаторов. Перед использованием пользователям проверить состояние очков под собственную ответственность, подходит ли продукт для предполагаемых рабочих действий, имеется ли в комплете и гарантированы ли все защитные функции. Следует проверить его с точки зрения повреждений, которые могли бы отрицательно повлиять на защитные функции. Если появится какое-то отрицательное влияние, перед использованием следует вернуться к первоначальному соответствующему состоянию продукта (с этой целью следует связаться со специалистом по вопросам безопасности и гигиении труда, производителем либо уполномоченным представителем производителя для их выяснения), а если это невозможно, следует этот продукт заменить. Во время работы следует обращать внимание на сохранение защитных функций. Утраты защитных свойств означает, что продукт был использован. Не используйте поврежденный или изношенный продукт.

Инструкция и информация для пользователей

Производитель: RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50, 96-200 Julianów, Polska.

Ten produkt należy do środków ochrony indywidualnej (SOI) określonych w Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 i spełnia wytyczne tego rozporządzenia. Zakłasfykowany został do kategorii II.

Standardy: EN 166:2001, Ochrona indywidualna oczu. Wymagania.

Jednostka notyfikowana: BSI Group The Netherlands B.V., Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, Netherlands, numer jednostki notyfikowanej: 2797.

Produkt/opis: Okulary ochronne. Szczegółową charakterystykę produktu podano na rawpol.com.

Zastosowanie: Okulary/google ochronne są przeznaczone do ochrony oczu przed odpryskami ciał stałych występujących podczas ręcznej i maszynowej obróbki metali, drewna, tworzyw sztucznych, materiałów ceramicznych, pozyskiwania kopalni oraz w środowiskach, gdzie występuje ryzyko dostania się ciała stałego do oczu, a także do ochrony przed uderzeniami i wystającymi elementami np. konstrukcji budowlanych, maszyn czy gałęzi drzew. Chronią przed odpryskami ciał stałych o niskiej energii uderzenia (o prędkości do 45 m/s). Poziom ochrony został uzyskany na podstawie badań przeprowadzonych zgodnie z warunkami opisanymi w normach/specyfikacjach, których dotyczą. Produkt zapewnia ochronę przed wyżej wymienionymi zagrożeniami i jest przeznaczony do użycia w środowiskach, w których one występują. Zawsze należy przeprowadzić ocenę zagrożeń w danym środowisku pracy w celu weryfikacji czy dany produkt zapewnia ochronę przed wszystkimi zagrożeniami występującymi w tym środowisku.

Ograniczenia: Przestrzega się przed stosowaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem, zalecaniami instrukcji oraz w warunkach dużego ryzyka (gdzie właściwe są środki ochrony indywidualnej kategorii III) oraz gdy rodzaj wykonywanej pracy związany jest z ryzykiem założenia produktu o poruszające się obiekty np. ruchome części maszyn, które wiążą się z zagrożeniem dla zdrowia lub bezpieczeństwa. Ochrona przed zagrożeniami i niebezpieczeństwami nie wymienionymi w instrukcji nie jest gwarantowana.

Użytkowanie i obsługa: Rozłożyć ramki okularów i dokonać ich regulacji, jeśli jest to możliwe. Okulary umieścić na twarzy tak, aby ramki okularów leżały komfortowo na nosie oraz uszach. W przypadku googli lub okularów z gumką dopasować jej długosz do wielkości głowy i umieścić na twarzy tak, aby google/okulary dokładnie do niej przyległy. W przypadku okularów posiadających w zestawie zauszniki oraz gumkę w celu ich wymiany należy wypiąć zauszniki/gumkę poprzez naciśnięcie guzika znajdującego się na zausznikach okularów z ich jednej strony i jednocześnie wysunięcie zaczepu zausznika/gumki z ramki, czynność należy powtórzyć z drugiej strony okularów. W celu zamontowania zauszników/gumki należy wsunąć zaczepy zauszników/gumki w miejsce znajdujące się na zausznikach okularów do momentu zablokowania zaczepów. Przed użyciem użytkownika sprawdzi na własną odpowiedzialność stan okularów/googli oraz czy produkt nadaje się do przewidzianych czynności roboczych, jest kompletny i czy zagwarantowane są wszystkie funkcje ochronne. Należy sprawdzić go pod kątem uszkodzeń, które mogłyby mieć negatywny wpływ na funkcje ochronne. Jeżeli zaistnieje taki negatywny wpływ, przed użyciem należy przywrócić pierwotny prawidłowy stan produktu (w tym celu należy skontaktować się ze specjalistą ds. BHP, producentem lub upoważnionym przedstawicielem producenta), a jeśli nie jest to możliwe, trzeba go wymienić. Podczas pracy także należy zwracać uwagę na zachowanie funkcji ochronnych. Utrata właściwości ochronnych oznacza, iż produkt został zużyty. Nie należy używać uszkodzonego bądź zużytego produktu.

Produkt nie posiada dodatkowego wyposażenia oraz części zamiennych.

Materiały, z których wykonano produkt, nie powinny wpływać niekorzystnie na zdrowie lub higienę użytkownika. Nie ma znanych przypadków, iż materiały okularów/googli powodują reakcję alergiczną, jednakże każda substancja zawarta w materiale produktu lub będąca składową produktu może być alergenem, np. bawełna, skóra, tworzywa, metalowe elementy, lateks, barwniki itp. Osobom szczególnie wrażliwym zaleca się przed użyciem uprzednio przetestowanie produktu lub kontakty lekarskie.

Czyszczenie, konserwacja i dezynfekcja: Czyścić miękką śliczeczką zamoczoną w ciepłej wodzie z dodatkiem mydła, opłukać i wysuszyć lub wytrzeć czystą i miękką śliczeczką. Nie stosować żadnych materiałów, które mogłyby spowodować uszkodzenie powierzchni szybki. Używać środków do czyszczenia, które uznane są za bezpieczne dla noszącego okular/oogle. W razie zaparowania, przetrzeć szybką miękką śliczeczką. Raz na 3 miesiące zaleca się dokonanie dezynfekcji. Dezynfekcje wszystkich części, mających kontakt z użytkownikiem, dokonać za pomocą ogólniodostępnych środków do dezynfekcji. W przypadku okularów/googli pokrytych powłoką Anti-Fog, okulary/google należy przemyć bieżącą wodą i pozostawić do wyschnięcia. Silniejsze zabrudzenia bardzo delikatnie przeczyścić miękką śliczeczką. Nie należy pocierać wewnętrznej strony soczewki, ponieważ warstwa Anti-Fog może ulec wyciarciu lub zarysowaniu.

Przechowywanie: Produkt należy przechowywać w opakowaniu ochronnym w odpowiedniej temperaturze, w suchym, dobrze wentylowanym, czystym, pozbawionym kurzu i pyłu miejscu. Zbyt duża wilgotność powietrza, zbyt wysoka lub niska temperatura lub intensywne światło mogą niekorzystnie wpływać na jakości. Unikać kontaktu szybki z ostryimi przedmiotami, mogącymi zarysować lab w innym miejscu w opakowaniu. W przypadku okularów/googli pokrytych powłoką Anti-Fog, okulary/google należy przemyć bieżącą wodą i pozostawić do wyschnięcia. Silniejsze zabrudzenia bardzo delikatnie przeczyścić miękką śliczeczką. Nie należy pocierać wewnętrznej strony soczewki, ponieważ warstwa Anti-Fog może ulec wyciarciu lub zarysowaniu.

Rodzaj opakowania: Zaleca się dystrybucję (w tym transport) tego produktu w opakowaniu z kartonu lub folii. Produktu o delikatnej konstrukcji należy dodatkowo zabezpieczyć przed uszkodzeniem. Zaladunek, przewóz i wyladunek powinny odbywać się w warunkach zabezpieczających przed zamoczeniem, zabrudzeniem i uszkodzeniem.

Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Netherlands, numer organa: 2797.

Produkt/opis: Защитные очки. Детальная характеристика продукта представлена на rawpol.com

Применение: Защитные очки предназначены для защиты глаз от брызг твердых веществ, возникающих при ручной и машинной обработке металлов, дерева, пластика, керамических материалов, добывы полезных ископаемых, а также в средах, где возникают риски попадания твердого тела в глаза, а также для защиты от ударов о выступающий элемент, например, строительные конструкции, машины или ветви деревьев. Они защищают от осколков твердых тел в низкой энергии удара (скорость до 45 м/с). Уровень защиты был получен на основе испытаний, проведенных в соответствии с условиями, описанными в нормах/спецификациях, к которым они применяются. Продукт обеспечивает защиту от вышеуказанных рисков и предназначен для использования в средах, в которых они происходят. Всегда проводите оценку риска в данной рабочей среде, чтобы проверить, обеспечивает ли продукт защиту от всех рисков, доступных в этой среде.

Ограничения: Не используйте продукт иначе, чем в соответствии с назначением, рекомендации в инструкции, а также в условиях большого риска (для которых целесообразно применять меры по защите отдельных категорий III) и когда тип работы связан с риском заполнения продукта с движущимися объектами, например движущимися частями машин, которые связаны со здоровьем или опасностью для безопасности. Защита от рисков и опасностей, не указанных в инструкции, не гарантируется.

Уход и обслуживание: Развинуть рамки очков и сделать их регулировку, если это возможно. Очки разместить на лице так, чтобы рамки очков лежали комфорто на носу и щеках. Услуга защите очков или очков с резинкой отрегулируйте ее длину до размера головы и наденьте на лицо так, чтобы очки плотно прилегали к нему. В случае очков, имеющих в комплекте дужки и резинку для них замены необходимо снять дужки/резинку нажатием кнопки, расположенной на петлях очков с их одной стороны, и одновременно извлечь крючок дужек/резинки с рамки, эту процедуру следует повторить с другой стороны очков. Для монтажа дужек/резинки следуют вставить фиксаторы дужек/резинки в места, расположенные на петлях очков до момента фиксации фиксаторов. Перед использованием пользователям проверить состояние очков под собственную ответственность, подходит ли продукт для предполагаемых рабочих действий, имеется ли в комплете и гарантированы ли все защитные функции. Следует проверить его с точки зрения повреждений, которые могли бы отрицательно повлиять на защитные функции. Если появится какое-то отрицательное влияние, перед использованием следует вернуться к первоначальному соответствующему состоянию продукта (с этой целью следует связаться со специалистом по вопросам безопасности и гигиении труда, производителем либо уполномоченным представителем производителя для их выяснения), а если это невозможно, следует этот продукт заменить. Во время работы следует обращать внимание на сохранение защитных функций. Утраты защитных свойств означает, что продукт был использован. Не используйте поврежденный или изношенный продукт.

Produkt nie posiada dodatkowego wyposażenia oraz części zamiennych.

Materiały, z których wykonano produkt, nie powinny wpływać niekorzystnie na zdrowie lub higienę użytkownika. Nie ma znanych przypadków, iż materiały okularów/googli powodują reakcję alergiczną, jednakże każda substancja zawarta w materiale produktu lub będąca składową produktu może być alergenem, np. bawełna, skóra, tworzywa, metalowe elementy, lateks, barwniki itp. Osobom szczególnie wrażliwym zaleca się przed użyciem uprzednio przetestowanie produktu lub kontakty lekarskie.

Czyszczenie, konserwacja i dezynfekcja: Czyścić miękką śliczeczką zamoczoną w ciepłej wodzie z dodatkiem mydła, opłukać i wysuszyć lub wytrzeć czystą i miękką śliczeczką. Nie stosować żadnych materiałów, które mogłyby spowodować uszkodzenie powierzchni szybki. Używać środków do czyszczenia, które uznane są za bezpieczne dla noszącego okular/oogle. W razie zaparowania, przetrzeć szybką miękką śliczeczką. Raz na 3 miesiące zaleca się dokonanie dezynfekcji. Dezynfekcje wszystkich części, mających kontakt z użytkownikiem, dokonać za pomocą ogólniodostępnych środków do dezynfekcji. W przypadku okularów/googli pokrytych powłoką Anti-Fog, okulary/google należy przemyć bieżącą wodą i pozostawić do wyschnięcia. Silniejsze zabrudzenia bardzo delikatnie przeczyścić miękką śliczeczką. Nie należy pocierać wewnętrznej strony soczewki, ponieważ warstwa Anti-Fog może ulec wyciarciu lub zarysowaniu.

Przechowywanie: Produkt należy przechowywać w opakowaniu ochronnym w odpowiedniej temperaturze, w suchym, dobrze wentylowanym, czystym, pozbawionym kurzu i pyłu miejscu. Zbyt duża wilgotność powietrza, zbyt wysoka lub niska temperatura lub intensywne światło mogą niekorzystnie wpływać na jakości. Unikać kontaktu szybki z ostryimi przedmiotami, mogącymi zarysować lab w innym miejscu w opakowaniu. W przypadku okularów/googli pokrytych powłoką Anti-Fog, okulary/google należy przemyć bieżącą wodą i pozostawić do wyschnięcia. Silniejsze zabrudzenia bardzo delikatnie przeczyścić miękką śliczeczką. Nie należy pocierać wewnętrznej strony soczewki, ponieważ warstwa Anti-Fog może ulec wyciarciu lub zarysowaniu.

Rodzaj opakowania: Zaleca się dystrybucję (w tym transport) tego produktu w opakowaniu z kartonu lub folii. Produktu o delikatnej konstrukcji należy dodatkowo zabezpieczyć przed uszkodzeniem. Zaladunek, przewóz i wyladunek powinny odbywać się w warunkach zabezpieczających przed zamoczeniem, zabrudzeniem i uszkodzeniem.